

Die Schriften zum Gemeinschaftsprivatrecht werden herausgegeben von

Professor Dr. Martin Schmidt-Kessel, Osnabrück

Professor Dr. Christian Baldus, Heidelberg

Professor Dr. Martin Gebauer, Tübingen

Professor Dr. Brigitta Jud, Wien

Professor Dr. Peter Jung, Basel

Richter am OLG Dr. Jan Maifeld, Düsseldorf

Rechtsanwalt Dr. Eike Najork, LL.M., Köln

Notar Dr. Robert Schumacher, LL.M., Aachen

## Nouveaux défis du droit des contrats en France et Europe

sous la direction de Gerald Mäsch Denis Mazeaud Reiner Schulze



ISBN (print) 978-3-86653-117-8 ISBN (eBook) 978-3-86653-859-7

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at http://dnb.d-nb.de.

© 2009 by sellier. european law publishers GmbH, Munich.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission of the publisher.

Design: Sandra Sellier, Munich. Production: Karina Hack, Munich. Typeface: Agfa Rotis Serif and Agfa Rotis Semi Serif. Printing and binding: AZ Druck und Datentechnik, Kempten im Allgäu. Printed on acid-free, non-ageing paper. Printed in Germany.

## Préface

Les 22 et 23 janvier 2009, des juristes français et allemands issus du monde universitaire, politique et juridique se sont réunis à Münster à l'invitation du Centre de Droit Privé Européen (CEP) afin de se pencher sur les nouveaux défis du droit des contrats. Partant du postulat que droits nationaux et droit communautaire s'influencent l'un l'autre dans le cadre de la communauté juridique que constitue l'Union européenne, le colloque s'est consacré à deux thèmes principaux : d'une part, les récentes propositions d'une réforme du droit français des contrats ; d'autre part, les discussions portant sur un droit des contrats plus cohérent pour la Communauté européenne. Dans ce second domaine, les différents projets qui ont, ces dernières années, vu le jour à l'occasion de la préparation d'un Cadre Commun de Référence ont particulièrement retenu l'attention des conférenciers : les « Principes du droit communautaire positif » (« Principes Acquis »), le « Draft Common Frame of Reference » œuvre d'un réseau international d'universitaires et enfin les nouvelles contributions françaises au droit européen des contrats, à savoir les « Principes contractuels communs » et la « Terminologie contractuelle commune » (conçus par l'Association Henri Capitant et la Société de Législation Comparée).

Le présent volume est issu de ce colloque. Grâce aux intervenants qui ont pu finaliser en si peu de temps les manuscrits de leurs contributions et grâce au vif engagement de l'éditeur, ce volume a pu paraître si rapidement. Il convient de remercier tout particulièrement l'Université franco-allemande pour avoir généreusement soutenu tant le colloque que la publication de ce volume. Nos vifs remerciements vont également à Madame Silke Maas qui a contribué avec grand engagement personnel et conscience professionnelle au suivi rédactionnel du volume.

Münster/Paris, en juillet 2009

Les directeurs de la rédaction

## Tables des matières

Préface	ı
Liste des contributeurs	vi
Propos introductifs Jan Michael Söffing	1
Problèmes et perspectives du droit européen des contrats – introduction Reiner Schulze	5
Le droit européen des contrats et son influence sur le droit national des Etats membres Gerald Mäsch	17
Le droit européen des contrats et ses influences sur le droit français Denis Mazeaud	29
La réforme du droit français du contrat: de la cause à la causalité juridique Guillaume Wicker	53
Cadre commun de référence: deux projets académiques pour un projet politique. Regard prospectif sur l'apport du «Draft Common Frame of Reference» et des «travaux Français» à la construction du Cadre commun de référence par la Commission Zoé Jacquemin	81
Les travaux préparatoires du projet de Cadre commun de référence sous la Présidence Française du Conseil de l'Union européenne: tentative d'une vision pragmatique Juliette Gest	89
Constitution et contrats en droit français Jean-Claude Bonichot	97